

dnevi poezije in vina

DNEVI POEZIJE IN VINA
TAGE DER POESIE UND DES WEINES 2017

Donnerstag/četrtek 24. 8. 2017, 18. 30 h, Pavelhaus – Pavlova hiša

V letu 2017 se bodo Dnevi poezije in vina, največji mednarodni pesniški festival v Sloveniji, zgodili že enaindvajsetič. Festival se bo začel s tradicionalnimi Večeri pred Dnevi v torek, 22. avgusta 2017, na šestih lokacijah po Sloveniji in v Avstriji, ter nadaljeval z zgoščenim festivalskim dogajanjem med 23. in 26. avgustom na Ptuj.

2017 werden die Tage der Poesie und des Weines, das größte internationale Lyrikfestival in Slowenien, schon zum 21. Mal stattfinden. Das Festival wird am 22. August 2017 mit den schon traditionellen Abenden vor dem Festival beginnen, die an sechs Orten in Slowenien und Österreich stattfinden werden und sich mit einem dichten Festivalprogramm zwischen dem 23. und 26. August in Ptuj (Pettau) fortsetzen.

WWW.STIHOTEKA.COM

V okviru predprograma festivala bo tudi v Pavlovi hiši literarni večer z glasbo s sledečimi avtorji:

Im Rahmen des Vorprogramms des Festivals wird es auch im Pavelhaus eine Lesung mit Musik der folgenden Autor/innen geben:

Helwig Brunner (AUT) - Krisztina Toth (HUN) - Milan Vincetič (SVN)

Moderation/moderacija (dt/slo): **Martina Erhart**

Musik/glasba: **Sanja Govorčin** (Gesang/petje, Klavier/klavir) & **Aleksander Christof** (Akkordeon/harmonika)

Weinverkostung/pokušina vin: **Familie/družina Gangl**, Kobathhof, Tieschen (AUT) & **ekološko vinogradništvo/ökologischer Weinbaubetrieb Šoster**, Ivanjkovci (SVN).

Mit freundlicher Unterstützung/S prijazno podporo: Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu/
BKA_Volksgruppenförderung/Land Steiermark – Kultur, Europa, Außenbeziehungen



Pavelhaus/Pavlova hiša
Laafeld/Potrna 30
A-8490 Bad Radkersburg

Tel +43(0)3476-3862
office@pavelhaus.at
www.pavelhaus.at

Donnerstag/četrtek, 24. 8. 2017, 16.30 Uhr

Ob 16.30 vas vabimo na vodstvo po razstavi **Zgodbe spominjanja (Stories of remembrance)** v Pavlovi hiši. Po razstavi bo vodil fotograf in založnik fotoknjig **Matej Sitar**. Vljudno vabljeni!

Um 16.30 Uhr wird der Fotograf, Verleger von Fotobüchern und Initiator des Projekts **Stories of remembrance Matej Sitar** durch die Ausstellung im Pavelhaus führen. Wir laden herzlich dazu ein!

Donnerstag/četrtek, 24. 8. 2017, 17.30 Uhr

Das „**Philosophische Café**“, im Pavelhaus ist der Ort, wo alle Interessenten mitreden, diskutieren, analysieren, berichten, kritisieren, ergänzen oder einfach nur zuhören können. Es werden Themen diskutiert, die viele Menschen beschäftigen. Es soll einerseits das Interesse an Politik geweckt und auch die Voraussetzungen dafür geschaffen werden, komplexe Zusammenhänge zu durchschauen, um aktiv an gesellschaftlichen Prozessen teilzunehmen. Es soll ein Prozess entstehen, in dem der gemeinsame Dialog die zentrale Rolle spielt.

V **Filozofski kavarni** Pavlove hiše obiskovalci razpravljajo, analizirajo, pripovedujejo, izražajo kritične pomisleke, se pogovarjajo in medsebojno dopolnjujejo ali le prisluhnejo drug drugemu. Razpravljamo o temah, ki nagovarjajo številne ljudi. Vzbuditi želimo širše zanimanje za politiko in vzpostaviti temelje za (celovito) razumevanje zapletenih medsebojnih povezav ter tako zainteresiranim omogočiti dejavno vključevanje v družbene procese. Prizadevamo si spodbuditi proces, v katerem bi imel osrednjo vlogo dialog.

Kommen Sie ins Pavelhaus
und reden Sie mit!

Pridite v Pavlovo hišo,
naj se sliši vaš glas!

Leiterin des Philosophischen Cafés/Vodja Filozofske kavarne: **Daniela G. Camhy**
Anmeldungen erbeten unter/Prosimo za predhodno prijavo na:
office@pavelhaus.at, 0699-11591014